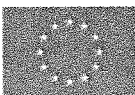




OPERAČNÍ PROGRAM
ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ



EVROPSKÁ UNIE
Evropský fond pro regionální rozvoj

Pro vodu,
vzduch a přírodu

DODATEK Č. 2
K
SMLOUVĚ O DÍLO Č. MHJ 001/2012
č. 1280002

(dále SoD MHJ 001/2012) uzavřené dne 9.1.2012 mezi

Objednatel:
Město Horní Jiřetín

sídlo: Potoční 15, 435 43 Horní Jiřetín
zastoupený: Branko Glavicou, starostou města
IČ: 00265942
DIČ: CZ00265942
Bankovní spojení: Komerční banka a.s.
číslo účtu: 1222-2222491/0100

(dále jen Objednatel)

a

Zhotovitel:

„Sdružení Horní Jiřetín“

vedoucí účastník: CGM Czech a.s.
sídlo: Tábořská 1148, 215 01 Říčany
zastoupený: Ing. Jaromír Kazda, předseda představenstva
Ing. Ondřej Pícek, člen představenstva
IČ: 49973215
DIČ: CZ49973215
bankovní spojení: UniCredit Bank, číslo účtu: 515663006/2700
Volksbank CZ, a.s., číslo účtu: 4200105497/6800
Evropská-Ruská Banka a.s., číslo účtu: 1013989/2210
zapsaný v: Obchodním rejstříku vedený Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 11890

411. 9

druhý účastník: Metrostav a.s.
sídlo: Praha 8, Koželužská 2246, PSČ 180 00
zastoupený: Ing. Jiří Bělohav, předseda představenstva
Ing. František Kočí, člen představenstva
IČ: 00014915
DIČ: CZ00014915
zapsaný v: Obchodním rejstříku vedený Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 36591

třetí účastník: ENVI-PUR, s.r.o.
sídlo: Praha 6, Dejvice, Na Vlčovce 13/4, PSČ 160 00
zastoupený: Milan Drda, jednatel
Pavel Hnojna, jednatel
IČ: 25166077
DIČ: CZ25166077
zapsaný v: Obchodním rejstříku vedený Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 167596

(dále jen Zhotovitel)

Smluvní strany se dohodly o následujícím znění tohoto dodatku č. 2.

1. Doplnění textu čl. 5.4 SoD MHJ 001/2012

S ohledem na závaznou podmínku Fondu uvedenou v čl. III bodu 6A) písm. b) Smlouvy č. 09031101 o poskytnutí podpory (dále SoPP) ze Státního fondu životního prostředí (dále Fond) v rámci Operačního programu životního prostředí (dále OPŽP) uzavřené mezi Objednatelem a Fondem, ze které vyplývá Objednateli povinnost použít poskytnuté finanční prostředky k úhradě příslušných nákladů nejpozději do 10 dnů od data jejich poskytnutí a v téže lhůtě poskytnout Fondu bankovní výpisy dokládající úhradu dané fakturace dodavateli jak z prostředků dotace, tak i podíl vlastních zdrojů.
se smluvní strany dohodly na doplnění čl. 5.4. tímto textem:

„V případě, že Fond schválí předloženou fakturaci Zhotovitele a uvolní smluvní podíl dotace před datem splatnosti předložených faktur, je Objednatel povinen nejpozději do 10 pracovních dnů nenastanou-li okolnosti uvedené v čl. III bodu 6A. písm.c),d) Smlouvy č. 09031101 o poskytnutí podpory provést úplnou úhradu těchto faktur v podílu jak z prostředků dotace, tak i vlastních zdrojů.“

HL

4

2. Text v čl. 1.1.6. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„Specifikace předmětu plnění Zhotovitele (díla) uvedeného v článku I., odstavec 1.1. je dále uvedena v příloze č. I. - SPECIFIKACE PŘEDMĚTU PLNĚNÍ (PRACÍ A DODÁVEK) ZHOTOVITELE, která je nedílnou součástí této smlouvy a která se skládá z těchto částí“

se nahrazuje textem:

„Specifikace předmětu plnění Zhotovitele (díla) uvedeného v článku I., odstavec 1.1. je dále uvedena v příloze č. I. - SPECIFIKACE PŘEDMĚTU PLNĚNÍ (PRACÍ A DODÁVEK) ZHOTOVITELE, která je nedílnou součástí této smlouvy a která se skládá z těchto částí“

3. Text v čl. 2.1.7. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„Trvalý provoz bude zahájen po uplynutí jednoho roku od datumu uvedení díla do zkušebního provozu a bude zakončen kolaudací celého díla.“

se nahrazuje textem:

„Trvalý provoz bude zahájen po uplynutí jednoho roku od data uvedení díla do zkušebního provozu, respektive po vydání kolaudačního souhlasu ve smyslu stavebního zákona“

4. Text v čl. 2.1.8. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„Zhotovitel splní svou povinnost provést dílo jeho řádným zhotovením, předáním Objednateli bez vad a nedodělků a nabytím právní moci kolaudačního souhlasu, kterým bude povoleno užívání díla.“

se nahrazuje textem:

„Zhotovitel splní svou povinnost provést dílo jeho řádným zhotovením, předáním Objednateli bez vad a nedodělků a vydáním kolaudačního souhlasu, kterým bude povoleno užívání díla dle stavebního zákona.“

5. Text v čl. 6.1.1. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

Hlu

„Stavenišťem se rozumí prostor určený PROJEKTEM. Objednatel předá Zhotoviteli staveniště prosté práv třetích osob v termínu do 3 dnů od podpisu smlouvy. O předání staveniště bude pořízen protokol o předání a převzetí staveniště podepsaný oprávněnými zástupci obou stran, přičemž za rozhodný termín předání a převzetí staveniště se považuje den zahájení předání a převzetí staveniště. Součástí protokolu bude soupis oprávněných osob Objednatele a Zhotovitele a soupis organizačních požadavků Objednatele“

se nahrazuje textem:

„Stavenišťem se rozumí prostor určený PROJEKTEM. Objednatel předá Zhotoviteli staveniště prosté práv třetích osob v termínu uvedeném v čl. 2.1.1. O předání staveniště bude pořízen protokol o předání a převzetí staveniště podepsaný oprávněnými zástupci obou stran, přičemž za rozhodný termín předání a převzetí staveniště se považuje den zahájení předání a převzetí staveniště. Součástí protokolu bude soupis oprávněných osob Objednatele a Zhotovitele a soupis organizačních požadavků Objednatele“

6. Text v čl. 10.14 SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„Zhotovitel se zavazuje uchovávat veškeré doklady a dokumenty související se zakázkou dle předmětu této smlouvy po dobu minimálně 10 let od data předání díla.“

se nahrazuje textem:

„Zhotovitel se zavazuje uchovávat veškeré doklady a dokumenty související se zakázkou dle předmětu této smlouvy po dobu minimálně 10 let od ukončení realizace akce, které je v čl. A písm. e) RoPD ev.č. EDS/SMVS:115D112000340 stanoveno k 9.4.2015.“

7. Text v čl. 12.2. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„Zhotovitel dílo odevzdá a Objednatel převezme formou zápisu o předání a převzetí zhotoveného díla. Zhotovitel nejpozději 10 kalendářních dnů předem oznámí písemně TDI, že dílo je připraveno k převzetí. Zhotovitel s TDI dohodnou harmonogram přejímky. Na tomto základě TDI svolá předávací a přejímací řízení.“

se nahrazuje textem:

„Zhotovitel dílo odevzdá a Objednatel převezme formou zápisu o předání a převzetí zhotoveného díla a to jak v případě předání a převzetí díla podle čl. 2.1.3., tak i v případě předání a převzetí díla podle čl. 2.1.4. SoD MHJ 001/2012. Zhotovitel nejpozději 10 kalendářních dnů předem oznámí písemně TDI, že dílo je připraveno k převzetí. Zhotovitel s TDI dohodnou harmonogram přejímky. Na tomto základě TDI svolá předávací a přejímací řízení.“

HL *4*

8. Text v čl. 13.2. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„Záruční doba počíná běžet ode dne předání a převzetí díla po ukončení trvalého provozu. Po dobu záruční doby zodpovídá Zhotovitel za to, že dílo bude mít vlastnosti stanovené touto smlouvou. Záruční doba na provedení předmětu plnění (stavby) činí 60 měsíců a počíná běžet od termínu uvedeného v odstavci 2.1.4. této smlouvy mimo následující části díla, pro které platí záruka následovně: pro dodávky přístrojového a měřicího vybavení dále pro točivé, zvedací a části (elementy) výrobků s elektropohonem platí záruky dle údajů jednotlivých výrobců, minimálně však v délce stanovené občanským zákoníkem“

se nahrazuje textem:

„Záruční doba počíná běžet od data kolaudačního souhlasu. Po dobu záruční doby zodpovídá Zhotovitel za to, že dílo bude mít vlastnosti stanovené touto smlouvou. Záruční doba na provedení předmětu plnění (stavby) činí 60 měsíců a počíná běžet od termínu uvedeného v odstavci 2.1.4. této smlouvy mimo následující části díla, pro které platí záruka následovně: pro dodávky přístrojového a měřicího vybavení dále pro točivé, zvedací a části (elementy) výrobků s elektropohonem platí záruky dle údajů jednotlivých výrobců, minimálně však v délce stanovené občanským zákoníkem“

9. Text v čl. 14.1. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„V případě prodlení Zhotovitele se splněním termínu uvedeného v odstavci 2.1.3. Je Zhotovitel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý den prodlení až do termínu splnění.“

se nahrazuje textem:

„V případě prodlení Zhotovitele se splněním termínu uvedeného v odstavci 2.1.3. Je Zhotovitel povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 10.000,- Kč za každý den prodlení až do termínu splnění.“

10. Text v čl. 14.3. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

V případě prodlení Zhotovitele s vyklizením staveniště je Zhotovitel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za i započatý kalendářní den prodlení.

se nahrazuje textem:

V případě prodlení Zhotovitele s vyklizením staveniště je Zhotovitel povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za i započatý kalendářní den prodlení.

HL

7

11. Text v čl. 14.4. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„V případě prodlení Zhotovitele s odstraněním vad, které jsou obsaženy v soupisu vad a nedodělků, který je součástí protokolu o předání a převzetí díla, a jejichž termín odstranění byl smlouven písemně při předání a převzetí díla nebo jeho částí, je Zhotovitel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý případ a den prodlení do jejich úplného odstranění.“

se nahrazuje textem:

„V případě prodlení Zhotovitele s odstraněním vad, které jsou obsaženy v soupisu vad a nedodělků, který je součástí protokolu o předání a převzetí díla, a jejichž termín odstranění byl smlouven písemně při předání a převzetí díla nebo jeho částí, je Zhotovitel povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý případ a den prodlení do jejich úplného odstranění.“

12. Text v čl. 14.4. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„V případě prodlení Zhotovitele s odstraněním vad, které jsou obsaženy v soupisu vad a nedodělků, který je součástí protokolu o předání a převzetí díla, a jejichž termín odstranění byl smlouven písemně při předání a převzetí díla nebo jeho částí, je Zhotovitel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý případ a den prodlení do jejich úplného odstranění“

se nahrazuje textem:

„V případě prodlení Zhotovitele s odstraněním vad, které jsou obsaženy v soupisu vad a nedodělků, který je součástí protokolu o předání a převzetí díla, a jejichž termín odstranění byl smlouven písemně při předání a převzetí díla nebo jeho částí, je Zhotovitel povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý případ a den prodlení do jejich úplného odstranění“

13. Text v čl. 14.5. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„V případě prodlení Zhotovitele s nástupem na odstranění reklamovaných vad v záruční době je Zhotovitel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý případ a kalendářní den prodlení. Stejnou smluvní pokutu uhradí Zhotovitel při prodlení s plněním sjednaného termínu odstranění reklamovaných vad v záruční době, a to za každý případ a kalendářní den prodlení.“

se nahrazuje textem:

„V případě prodlení Zhotovitele s nástupem na odstranění reklamovaných vad v záruční době je Zhotovitel povinen Objednateli zaplatit smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý případ a kalendářní den prodlení. Stejnou smluvní pokutu uhradí Zhotovitel při prodlení s plněním

sjednaného termínu odstranění reklamovaných vad v záruční době, a to za každý případ a kalendářní den prodlení.“

14. Text v čl. 18.4. SoD MHJ 001/2012 se mění takto:

Původní text:

„Doklad o provedené výstupní kontrole je povinen předložit Zhotovitel v termínu uvedeném v čl. II. této smlouvy. Výstupní kontrola bude obsahovat minimálně tyto náležitosti, které připraví Zhotovitel:“

se nahrazuje textem:

„Doklad o provedené výstupní kontrole je povinen předložit Zhotovitel v termínu uvedeném v čl. 2. této smlouvy. Výstupní kontrola bude obsahovat minimálně tyto náležitosti, které připraví Zhotovitel:“

15. Přílohy dodatku č. 2. SoD MHJ 001/2012

- a) Smlouva č. 09031101 o poskytnutí podpory (SoPP) ze Státního fondu životního prostředí ČR v rámci Operačního programu životního prostředí ze dne 19.11.2012 – kopie
- b) Rozhodnutí o poskytnutí dotace (RoPD) ev.č. EDS/SMVS:115D112000340 - kopie

Tento dodatek č.2 k SoD MHJ 001/2012 uzavřený dne 09.01.2012 ve znění dodatku č. 1 ze dne 18.07.2012 nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami, přičemž tyto podpisy musí být vždy na téže listině. Vyhotovuje se ve čtyřech vyhotoveních, z nichž zhotovitel obdrží dvě vyhotovení a objednatel dvě vyhotovení.

Ostatní ustanovení SoD MHJ 001/2012 uzavřený dne 09.01.2012 ve znění dodatku č. 1 ze dne 18.07.2012, nedotčené tímto dodatkem č.2 zůstávají v platnosti v původním znění beze změny a jsou závazné i pro tento dodatek.

Smluvní strany potvrzují, že si tento dodatek č.2 k SoD MHJ 001/2012 uzavřený dne 09.01.2012 ve znění dodatku č. 1 ze dne 18.07.2012 před jeho podpisem přečetly a porozuměly jeho obsahu. Na důkaz toho připojují své níže uvedené podpisy.

V Horním Jiřetíně dne 30.11.2012

V Horním Jiřetíně dne 30.11.2012

územní samosprávný celek
MĚSTO HORNÍ JIŘETÍN
právní forma: obec IČ: 00265942, DIČ: CZ00265942
sídlo: Potoční 15, 435 43 Horní Jiřetín
KB Most 2222491/0100
tel.: 476 734 283
e-mail: mistostarosta@hornijiřetin.cz

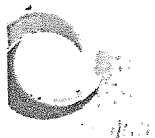
za Objednatele

Branko Glavica
starosta
Města Horní Jiřetín



za Zhotovitele

Sdružení Horní Jiřetín
Ing. Jaromír Kazda
předseda představenstva CGM Czech a.s.
Ing. Ondřej Pícek
člen představenstva CGM Czech a.s.



1601 OH
1917
1917

14

Smlouva č. 09031101 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR v rámci Operačního programu Životní prostředí

I.

Smluvní strany

1.

Státní fond životního prostředí České republiky

se sídlem Kaplanova 1931/1, 148 00 Praha 11

(korespondenční adresa : Olbrachtova 2006/9, 140 00 Praha 4)

IČ : 00020729

zastoupený Ing. Radkou B u č i l o v o u, pověřenou řízením SFŽP

(dále jen "SFŽP", nebo "Fond")

bankovní spojení : Česká národní banka, číslo účtu : 9025001/0710 (dále jen "účet Fondu")

variabilní symbol : viz bod 18.

2

Město Horní Jiřetín

kontaktní adresa: Městský úřad Horní Jiřetín, Potoční 15, 435 43 Horní Jiřetín

IČ: 00265942

zastoupené starostou Branko G l a v i c o u

(dále jen "příjemce podpory")

bankovní spojení : Komerční banka, a.s., číslo účtu 2222491/0100

elektronická adresa (e-mail) : obec.jiretin@iol.cz

variabilní symbol : viz bod 18.

se dohodly takto :

1. strana

14

14

14

II.

Preamble, předmět a účel smlouvy

2.

Podpora, kterou se zabývá tato smlouva, je poskytována v rámci Operačního programu Životní prostředí (dále jen "OPŽP"), Prioritní osa 1 - Zlepšování vodohospodářské infrastruktury a snižování rizika povodní (FS), oblast podpory 1.1 - Snižování znečištění vod. Podkladem pro její poskytnutí je žádost příjemce podpory, akceptovaná Fondem dne 28.4.2009.

Podpora z Fondu je poskytována v režimu zákona č. 388/1991 Sb. (zákon o Státním fondu životního prostředí České republiky) ve znění pozdějších předpisů na základě rozhodnutí ministra životního prostředí č. 09031101 -SFŽP ze dne 14.1.2010 o poskytnutí podpory ze Státního fondu životního prostředí ČR a Směrnice MŽP č. 5/2008 o předkládání žádostí a o poskytování prostředků pro projekty z OPŽP včetně spolufinancování ze SFŽP a státního rozpočtu České republiky - kapitoly 315 (Životní prostředí).

Ve věcech této smlouvy budou jednat osoby písemně pověřené příslušnou smluvní stranou. V pověření bude uvedeno vždy jméno a funkce pověřené osoby, rozsah jejího oprávnění jednat jménem smluvní strany a její podpisový vzor.

3.

Fond se zavazuje poskytnout příjemci podpory

dotaci ve výši 8 653 186,53 Kč

(slovy osmmilionůšestsetpadesáttřítisícestoosmdesátšestkorunčeskýchpadesáttříhaléře).

Podpora je určena výhradně na akci

"Kanalizace a ČOV města Horní Jiřetín"

(dále jen "akce").

Konstatuje se, že dotace je určena na spolufinancování akce a příjemci podpory má být poskytnuta rovněž dotace ze státního rozpočtu na předfinancování výdajů, které mají být kryty prostředky z rozpočtu Evropské unie, a to prostředky Fondu soudržnosti (dále jen dotace ze státního rozpočtu). Dotace ze státního rozpočtu bude poskytnuta na základě Rozhodnutí MŽP o poskytnutí dotace ev.č. EDS/SMVS 115D112000340 (dále jen "rozhodnutí MŽP") a bude činit maximálně 147 104 171,00 Kč.

4.

Dotace představuje 4,22 % celkových způsobilých výdajů, které činí 205 100 415,00 Kč a 5 % celkových způsobilých veřejných výdajů, které činí 173 063 730,60 Kč. Uvedené částky způsobilých výdajů vycházejí z předpokládaných nákladů akce. Skutečná výše dotace je limitována jak uvedeným procentním podílem, tak částkou uvedenou v bodu 3. Pokud skutečné způsobilé výdaje (a to i průběžně, v průběhu realizace akce) překročí uvedené způsobilé výdaje (popřípadě jejich část odpovídající postupu realizace akce), uhradí příjemce podpory částku tohoto překročení z vlastních zdrojů. Pokud Fondem uznané způsobilé výdaje budou nižší než uvedené způsobilé výdaje, procentní podíl dotace se nemění, to znamená, že dotace se úměrně sníží.

Výše dotace může být upravena z důvodu významných změn vstupních dat v aktualizované finanční analýze ve smyslu ustanovení bodu 8.2 Implementačního dokumentu OPŽP.

Při určování uznaných způsobilých výdajů a z nich odvozené výše podpory se bude vždy vycházet ze skutečných nákladů akce snížených o položky, které není možno hradit z podpory. Postup pro určení způsobilých výdajů je uveden v technické a finanční příloze rozhodnutí MŽP.

Pokud poskytnutá podpora bude propočtena z nákladů akce zahrnujících daň z přidané hodnoty, pak v případě, že příjemci podpory vznikne nárok na odpočet daně z přidané hodnoty, bude povinen odpovídající částku podpory vrátit.

Standardní náležitosti této smlouvy (nestanoví-li Fond jinak) budou vyřizovány prostřednictvím elektronického prostředí BENE-FILL (přístupné přes internetovou stránku <http://rozcestnik.sfzp.cz/>). Pokyny a informace Fondu podané prostřednictvím elektronického prostředí BENE-FILL mají stejnou závaznost jako pokyny a informace podané písemnou formou. Pokud jde o závazná podání příjemce podpory vytvořená s využitím tohoto prostředí, budou mít běžnou listinnou podobu.

III.

Základní závazky a další povinnosti příjemce podpory

5.

Příjemce podpory je povinen zabezpečit následující :

- a) Akce bude realizována v souladu s předloženou žádostí , jejími přílohami a touto smlouvou tak, aby byl splněn účel, pro který je podpora dle této smlouvy poskytována. Tento účel je charakterizován v technické a finanční příloze rozhodnutí MŽP.
- b) Akce bude provedena dle dokumentace uvedené v technické a finanční příloze rozhodnutí MŽP (oddíl Soupis dodaných podkladů charakterizujících akci), jejích případných změn a doplňků odsouhlasených Fondem.
- c) - Akce bude provedena v souladu s předloženou žádostí.

- Akce bude realizována v předpokládaném rozsahu, tj.
 - výstavba mechanicko-biologické ČOV o kapacitě 2805 EO,
 - výstavba kanalizace v délce 19,51 km,
 - Realizací akce bude vytvořen předpoklad pro připojení 2400 EO.
 - Na ČOV Jiřetín bude možno odstranit 95,00 t/rok CHSKCr, 45,30 t/rok NL, 1,90 t/rok Pcelk. a 8,40 t/rok N-NH₄.
 - Po dokončení akce bude likvidace odpadních vod v souladu s vodním zákonem (č. 254/2001 Sb.) v platném znění a jeho prováděcími předpisy.
 - Bude zajištěn řádný dozor v průběhu výstavby
- d) Účel, pro který je poskytována dotace dle této smlouvy, bude řádně plněn nejméně po dobu 10 let od ukončení realizace akce. Po tuto dobu bude rovněž zachována stálost operace definovaná v čl. 57 Nařízení Rady (ES) č. 1083/2006 o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu a Fondu soudržnosti a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1260/1999(dále jen "Obecné nařízení").
- e) - Nejpozději měsíc po ukončení realizace akce (pokud Fond nepovolí jiný termín) se příjemce podpory stane (pokud jím již není) vlastníkem předmětu podpory, s výjimkou pozemků, kterými je vedena kanalizace.
- Příjemce podpory je rovněž povinen zabezpečit, že předmět podpory, s výjimkou pozemků, kterými je vedena kanalizace, nebude převeden na jinou osobu (ani právně zatížen, zejména zastaven ve prospěch jiné osoby) nejméně po dobu 10 let od ukončení realizace akce. Po tutéž dobu je povinen předmět podpory řádně provozovat.
- Pro tento účel se předmětem podpory rozumí věci pořizované (či rekonstruované, upravené, nebo jinak výrazně zhodnocené) s podporou podle této smlouvy, jakož i budovy (stavby) a pozemky, ve kterých (na kterých) mají být umístěny.
- Vodohospodářská infrastruktura bude nejméně po dobu deseti let od ukončení realizace akce provozována v rámci modelu "obec provozuje sama", tzn., že příjemce podpory bude řádně provozovat vodohospodářskou infrastrukturu (a přímo držet povolení k provozování). V průběhu uvedené doby nesmí být uplatněn bez předchozího souhlasu fondu jiný model provozování, a to ani přímo, ani skrytě (k modelům provozování infrastruktury viz "Metodika pro žadatele rozvádějící podmínky přílohy č. 7 Programového dokumentu OPŽP" zveřejněná na internetové stránce <http://www.opzp.cz>). Pro účely této smlouvy se vodohospodářskou infrastrukturou rozumí soubor infrastruktury pořízené (rekonstruované) s podporou poskytnutou podle této smlouvy (podpořená infrastruktura) a veškeré další infrastruktury provozované společně s podpořenou infrastrukturou v rámci touto smlouvou podpořeného modelu provozování "obec provozuje sama" na území příslušné veřejnoprávní korporace, a to jak složka dodávek pitné vody, tak složka odvádění a čištění odpadních vod.

- Nejméně po dobu 10 let od ukončení realizace akce bude zabezpečena finanční udržitelnost projektu, zejména bude zajištěn soulad s cenami pro [vodné a stočné] podle finanční analýzy (dále jen "finanční analýza") k určení míry podpory z OPŽP, a to za podmínek stanovených fondem. Stanovení nižších cen pro [vodné a stočné], nižší než je stanoveno ve finanční analýze, je přípustné pouze z důvodu (a) snížení na úroveň, které nepřekročí hranice sociální únosnosti, vypočtené dle metodiky finanční analýzy, nebo (b) snížení na úroveň, které prokazatelně vytvářejí zdroje pro správu, obnovu a případné rozšíření vodovodů a kanalizací minimálně ve výši "plných odpisů". V obou případech je nezbytné, aby bylo fondu předloženo vysvětlení odchylky alespoň tři měsíce před stanovením nových cen, a aby fond odsouhlasil navrženou odchylku předem. K tomu viz ustanovení bodu 6. - oddílu B písm. c) a oddílu D písm. c) této smlouvy.

Podmínka zajištění souladu cen bude považována za splněnou, budou-li skutečné ceny pro [vodné a stočné] dosahovat alespoň 90 % cen pro [vodné a stočné] stanovených ve finanční analýze, a to i v případě, že nebudou opodstatněny některým z výše uvedených důvodů. Za účelem posouzení splnění této podmínky, relevantní ceny pro vodné a stočné jsou ceny uplatněné ve vztahu k vodohospodářské infrastruktuře.

- Čistý příjem z provozování vodohospodářské infrastruktury bude použit pouze pro správu, obnovu a případné rozšíření vodovodů a kanalizací, a to za podmínek stanovených fondem.

- f) Podklady k závěrečnému vyhodnocení akce (návrh dokumentace závěrečného vyhodnocení akce) v rozsahu podle příslušné přílohy aktuální Směrnice MŽP budou Fondu předloženy do 09. 07. 2015.

Fond není povinen vydat protokol o závěrečném vyhodnocení akce dříve, než obdrží veškeré požadované podklady a informace, na základě kterých bude moci jednoznačně rozhodnout o plnění podmínek této smlouvy. Fond na vyžádání příjemce podpory vydá potvrzení o tom, že veškeré požadované podklady a informace obdržel. Fond není povinen vydat protokol o závěrečném vyhodnocení akce rovněž v případě, že příjemce je v prodlení s plněním finančních závazků vůči Fondu. Protokol o závěrečném vyhodnocení akce bude obsahovat vyúčtování čerpaných prostředků, vyhodnocení plnění smluvních podmínek a případné rozhodnutí o vrácení zálohově poskytnuté podpory z Fondu či její části.

Zvláštní ujednání k písm. b) :

Souhlas s případnými změnami a doplňky dokumentace může být podmíněn odpovídajícím snížením dotace.

6.

A. Další povinnosti příjemce podpory - při nakládání s poskytnutými prostředky.

- a) Příjemce podpory je povinen poskytnuté finanční prostředky použít výhradně k stanovenému účelu. Dotace je určena pouze pro způsobilé, oprávněné, účelné, nezbytné, skutečně vynaložené a řádně prokázané výdaje na dodávky, služby a stavební (popřípadě jiné) práce, kterými je akce realizována.
- b) Příjemce podpory je povinen poskytnuté finanční prostředky použít k úhradě příslušných nákladů nejpozději do 10 pracovních dnů od data jejich poskytnutí a v téže lhůtě poskytnout Fondu bankovní výpisy dokládající kompletní úhradu dané fakturace dodavateli jak z prostředků dotace, tak i podíl vlastních zdrojů. Pokud příjemce podpory obdrží finanční prostředky až po uskutečnění příslušných výdajů, pak jako použití poskytnutých finančních prostředků bude posuzována odpovídající, příjemcem podpory již provedená, úhrada příslušných nákladů.
- c) Příjemce podpory je povinen vrátit poskytnuté finanční prostředky, popřípadě jejich část, jestliže pomine účel, pro který je podpora poskytována, a to nejpozději do 30 dnů ode dne, kdy se příjemce podpory o této skutečnosti dozví. Stejně je povinen postupovat i v případě, že oprávněná potřeba použít poskytnuté peněžní prostředky pomine pouze na přechodnou dobu.
- d) Příjemce podpory je povinen vrátit tu část poskytnutých finančních prostředků, která odpovídá případnému překročení procentního podílu uvedeného v této smlouvě, a to do 30 dnů ode dne, kdy tuto skutečnost zjistí. Stejně je povinen postupovat v případě, že zjistí překročení nominální výše dotace, která měla být v dané etapě realizace akce poskytnuta.

B. Další povinnosti příjemce podpory v souvislosti s kontrolou, účetnictvím a výkazní činností.

- a) Příjemce podpory je povinen umožnit zástupcům Fondu provádět věcnou, finanční a účetní kontrolu v průběhu realizace akce i po jejím dokončení, a to v takovém rozsahu (i pokud jde o poskytnutí příslušných dokladů), aby mohly být objasněny všechny okolnosti, týkající se plnění povinností příjemce podpory vyplývajících z této smlouvy. K tomu je rovněž povinen poskytnout potřebnou součinnost.
- b) Aby kontrola mohla být prováděna i po ukončení akce, je příjemce podpory povinen uchovávat veškeré doklady a písemnosti potřebné k řádnému provedení kontroly po dobu 3 let od uzavření OPŽP podle čl. 89 odst. 5 Obecného nařízení, nejméně však po dobu 10 let následujících po roce, ve kterém obdrží protokol o závěrečném vyhodnocení akce. Informace o uzavření OPŽP bude zveřejněna na internetových stránkách Fondu.
- c) Příjemce podpory je povinen bezodkladně informovat Fond o všech provedených kontrolách ze strany jiných subjektů než Fondu, o všech navržených opatřeních k nápravě a o jejich splnění. Je rovněž povinen realizovat veškerá opatření k nápravě uložená Fondem, a to v požadovaném termínu, rozsahu a kvalitě, a informovat Fond o jejich splnění.
- d) Příjemce podpory je povinen řádně účtovat o veškerých příjmech a výdajích, resp. výnosech a nákladech. Příjemce podpory je povinen vést účetnictví v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů a vést analytickou evidenci s vazbou na akci. Příjemce podpory je rovněž povinen uchovávat účetní záznamy vztahující se k akci v elektronické podobě.

- e) Příjemce podpory musí být schopen průkazně všechny účetní operace dokladovat dle relevantních nařízení ES, zákonů uvedených v písm. d) a podle Metodiky finančních toků a kontroly programů spolufinancovaných ze strukturálních fondů, Fondu soudržnosti a Evropského rybářského fondu na programové období 2007-2013 vydanou Ministerstvem financí (dále jen "Metodika finančních toků") při následných kontrolách a auditech. Příjemce podpory je povinen v účetní nebo daňové evidenci vést a řádně vykazovat veškeré způsobilé i nezpůsobilé výdaje akce včetně dokladů o úhradě výdajů, a to jak v případě dodavatelského způsobu realizace akce, tak v případě (je-li tento způsob realizace Fondem odsouhlasen) věcných příspěvků nebo osobních nákladů (prací svépomocí), které jsou definovány v kapitole 5 Implementačního dokumentu OPŽP.
- f) Příjemce podpory je povinen předkládat Fondu pravidelné monitorovací zprávy. Bližší pokyny a náležitosti těchto zpráv (včetně formuláře) jsou k dispozici v elektronickém prostředí BENE-FILL (přístupné přes internetovou stránku <http://rozcestnik.sfzp.cz/>) a v závazných pokynech aktuálně zveřejňovaných na internetové stránce <http://www.opzp.cz>. Příjemce podpory je rovněž povinen předkládat Fondu roční finanční vypořádání vztahů vzniklých na základě rozhodnutí o poskytnutí podpory a dle této smlouvy. K obsahu ročního finančního vypořádání může Fond vydat příjemci podpory závazné pokyny (včetně případného harmonogramu).
- g) Příjemce podpory je povinen na žádost a podle pokynů Fondu poskytovat Fondu potřebné informace (včetně požadovaných výkazů), na základě kterých bude Fond moci zabezpečit řádně svoji účetní, kontrolní a výkazní činnost, která je mu uložena.
- h) Příjemce podpory je povinen akceptovat využívání údajů v informačních systémech pro účely administrace prostředků Fondu.
- i) Příjemce podpory je povinen podporu finančně vypořádat v souladu se zákonem č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech, ve znění pozdějších předpisů, a s vyhláškou č. 52/2008 Sb., kterou se stanoví zásady a termíny finančního vypořádání se státním rozpočtem, státními finančními aktivy nebo Národním fondem. Povinné údaje dle vyhlášky č. 52/2008 Sb. je příjemce dotace povinen poskytovateli dotace předložit v souladu s lhůtami stanovenými vyhláškou.

C. Další povinnosti příjemce podpory - související s realizací akce.

- a) Příjemce podpory je povinen dodržovat pravidla pro zadávání zakázek stanovená v čl. 7 Směrnice MŽP č. 5/2008, a to i v průběhu realizace akce. Přitom je povinen vždy dodržovat zásady transparentnosti, rovného zacházení a zákazu diskriminace.
- b) Příjemce podpory je povinen zabezpečit, aby byly uhrazeny veškeré náklady akce, a to i náklady přesahující způsobilé výdaje, a to i v průběhu realizace akce.
- c) K zamezení dvojího financování smí příjemce podpory čerpat na výdaje akce pouze podporu v rámci OPŽP. Příjemce podpory není oprávněn na akci čerpat prostředky z jiných finančních nástrojů Evropských společenství či národních programů Fondu.

- d) Příjemce podpory je povinen bez zbytečného odkladu požádat Fond o změnu této smlouvy v případě takových změn skutečností či podmínek v ní předpokládaných, které by příjemci podpory znemožnily splnit jeho povinnosti stanovené tímto rozhodnutím (u povinností vázaných na konkrétní termín před uplynutím příslušného termínu v takovém předstihu, aby bylo možno žádost řádně posoudit a vyřídit).
- e) Příjemce podpory je povinen Fondu sdělovat pouze pravdivé, nezkreslené a úplné informace týkající se skutečností, kterými se tato smlouva zabývá.
- f) Příjemce podpory je povinen při nakládání s podporou poskytnutou podle této smlouvy dodržovat pravidla upravená programovým dokumentem OPŽP, Implementačním dokumentem OPŽP, aktuální Metodikou finančních toků a Směrnicí MŽP.
- g) Příjemce podpory je povinen po celou dobu realizace akce dodržovat politiky Evropských společenství, zejména pravidla hospodářské soutěže, platné předpisy upravující veřejnou podporu, pravidla zadávání veřejných zakázek, principy ochrany životního prostředí a prosazování rovných příležitostí mezi muži a ženami. Přitom se zohlední, má-li toto dodržování opodstatnění s ohledem na charakter akce.
- h) Příjemce podpory je povinen pořizovat průběžnou fotodokumentaci z realizace akce, přitom respektovat případné požadavky Fondu na její obsah a vypovídací hodnotu a na požádání ji poskytnout Fondu ke kontrolním účelům.
- i) Příjemce podpory je povinen provádět propagaci akce v souladu s Obecným nařízením a nařízením Komise (ES) č. 1828/2006 kterým se stanoví prováděcí pravidla k Obecnému nařízení a v souladu se závaznými pokyny Fondu, které mohou přesáhnout rámec stanovený uvedenými dokumenty.

D. Další povinnosti příjemce podpory.

- a) Příjemce podpory je povinen při realizaci akce a dalším plnění jejího účelu dodržovat platné právní předpisy.
- b) Příjemce podpory je povinen informovat Fond o všech okolnostech, které mají nebo by mohly mít vliv na plnění povinností příjemce podpory podle této smlouvy, včetně rozdílů proti stanovenému harmonogramu a rozsahu prací (tzv. vícepráce).
- c) Příjemce podpory je povinen řádně plnit pokyny a požadavky Fondu vydané v zájmu řádné administrace OPŽP, zejména v souvislosti s přípravou, realizací, financováním a kontrolou akce. Tyto pokyny a požadavky mohou být Fondem uplatněny obecně v rámci závazných pokynů aktuálně zveřejňovaných na internetové stránce <http://www.opzp.cz>, nebo individuálně vůči příjemci podpory písemnou formou, případně prostřednictvím elektronického prostředí BENE-FILL.
- d) Příjemce podpory je povinen používat ke komunikaci s Fondem elektronické prostředí BENE-FILL vždy, je-li komunikace tímto prostředím umožněna. Přitom je povinen dodržovat formu a obsah dokumentů a informací tak, jak jsou v tomto prostředí určeny. Rovněž je povinen sledovat informace předané mu na jeho elektronickou adresu, jakož i aktuální informace a instrukce uváděné v elektronickém prostředí BENE-FILL.

- e) Pro případ, že opatření, na které bude poskytnuta dotace podle této smlouvy, bude generovat příjmy, je povinen příjemce podpory po dobu pěti let od ukončení realizace akce tyto příjmy sledovat a vrátit odpovídající část dotace, pokud skutečné příjmy budou vyšší, než jaké byly očekávány před dokončením akce.

IV.

Čerpání podpory

7.

Dotace bude poskytována bezhotovostním převodem z účtu Fondu na bankovní účet příjemce podpory uvedený v bodu 1 a v technické a finanční příloze rozhodnutí MŽP. Dotace ze státního rozpočtu bude převáděna z účtu vedeného u banky určené Ministerstvem financí.

Fond bude příjemci podpory jednotlivé platby (jak dotaci ze státního rozpočtu tak podporu z Fondu) písemně (v elektronickém prostředí BENE-FILL, popřípadě běžnou nebo elektronickou poštou) avizovat. Avíza budou obsahovat m.j. datum odepsání prostředků z bankovního účtu Fondu.

8.

Fond bude poskytovat finanční prostředky průběžně postupem stanoveným v bodech 9. a 10. tak, aby byl dodržen poměr dotace z Fondu, dotace ze státního rozpočtu a vlastních zdrojů vyplývající z částek uvedených v Technické a finanční příloze, která je nedílnou součástí Rozhodnutí MŽP.

Fond není povinen dotaci poskytnout, pokud příjemce podpory nesplní některou ze svých povinností, stanovených touto smlouvou.

Fond není povinen zahájit spolufinancování akce dle této smlouvy dříve, než bude vydáno rozhodnutí MŽP a zahájeno jemu odpovídající financování akce.

Fond je oprávněn pozastavit (či nezahájit) poskytování podpory, pokud zjistí, že příjemce podpory neplní některou z povinností stanovených touto smlouvou, či je plnění některé povinnosti vážně ohroženo. Ustanovení bodu 11. tím není dotčeno.

Fond má právo změnit financování akce, zejména změnit výši podpory z Fondu určené na jednotlivé roky realizace akce, a to v závislosti na objemu disponibilních finančních prostředků Fondu. V takovém případě Fond příjemci podpory umožní i odpovídající změnu termínů realizace akce.

Fond není povinen podporu poskytnout, dokud neobdrží doklady prokazující, že tato smlouva byla uzavřena v souladu se zákonem o obcích.

V částce vlastních zdrojů jsou obsaženy vlastní zdroje příjemce podpory a případné úvěry a jiné finanční výpomoci poskytnuté příjemci podpory.

Příjemce podpory je povinen zabezpečit, aby byly uhrazeny i veškeré náklady akce přesahující Fondem uznané způsobilé výdaje, a to i v průběhu realizace akce.

9.

Fond bude poskytovat podporu v závislosti na postupu realizace akce, plnění podmínek této smlouvy a možnostech Fondu.

Rozložení finančních prostředků do jednotlivých let uvedené v Technické a finanční příloze k rozhodnutí MŽP je možné měnit s ohledem na časový a věcný průběh realizace akce prostřednictvím Fondem odsouhlaseného finančně platebního kalendáře.

O prostředky nevyčerpané v daném roce či vrácené se zvýší finanční objem následujícího roku, pokud Fond tento převod schválí ve finančně platebním kalendáři.

Návrh finančně platebního kalendáře vytváří příjemce podpory a prostřednictvím elektronického prostředí BENE-FILL jej zasílá Fondu. Konkrétní částky podpory budou poskytovány do úhrnné výše určené smlouvou na základě Fondem schváleného finančně platebního kalendáře a na základě žádostí příjemce podpory o průběžnou platbu (dále jen "žádost o platbu").

10.

V souvislosti se žádostí o platbu musí být splněny náležitosti, uvedené v závazných pokynech aktuálně zveřejňovaných na internetové stránce <http://www.opzp.cz>.

Fond neposkytuje podporu na základě zálohových listů ani jiných dokumentů dokladujících zálohovou platbu.

Žádostí o platbu příjemce podpory m.j. potvrzuje, že faktury, na jejichž úhradu má být podpora použita, odpovídají skutečným, účelně vynakládaným a uznatelným nákladům akce a skutečně provedeným výkonům a jiným skutečně provedeným dodávkám.

V.

Důsledky neplnění závazků příjemce podpory

11.

Jestliže příjemce podpory nesplní některý ze závazků stanovených touto smlouvou, má Fond právo od příjemce podpory požadovat, aby ve lhůtě, kterou Fond stanoví, zálohově poskytnutou dotaci či její část vrátil. Příjemce podpory je povinen tento požadavek Fondu splnit.

Při stanovení konkrétní částky, která má být vrácena, Fond zohlední zejména míru (rozsah) nesplnění daného závazku a dopad na plnění základního účelu akce (t.j. dosažení věcných a ekologických parametrů akce v řádné lhůtě).

Rozhodnutí o vrácení zálohově poskytnuté dotace bude součástí protokolu o závěrečném vyhodnocení akce. Pokud o vrácení zálohově poskytnuté dotace či její části rozhodne Fond před vydáním protokolu o závěrečném vyhodnocení akce, učiní tak zvláštní výzvou příjemci podpory. Ve výzvě na vrácení zálohově poskytnuté dotace či její části bude uvedena požadovaná částka, zdůvodnění a lhůta, do kdy má příjemce podpory požadovanou částku uhradit.

12.

V případě prodlení

- s použitím poskytnutých finančních prostředků podle bodu 6. oddílu A písm. b) nebo
- s vrácením poskytnutých prostředků podle bodu 6. oddílu A písm. c) nebo
- s vrácením poskytnutých prostředků podle bodu 6. oddílu A písm. d) nebo
- s vrácením podpory z Fondu či její části dle bodu 11.

bude příjemce podpory povinen zaplatit Fondu úroky z prodlení, určené předpisy práva občanského. K tomu se konstatuje, že aktuálně je výše těchto úroků z prodlení určena nařízením vlády č. 142/1994 Sb. ve znění pozdějších předpisů.

Tyto úroky z prodlení je příjemce podpory povinen vypočítat sám a uhradit je Fondu spolu s opožděně hrazenou platbou.

13.

Konstatuje se, že ustanovením bodu 11. a bodu 12. není dotčena pravomoc finančních orgánů k vyměření odvodu a penále za porušení rozpočtové kázně.

Pokud příjemce podpory Fondu ve stanovené lhůtě nevrátí požadovanou zálohově poskytnutou podporu z Fondu či její část dle bodu 11. nebo se dostane do prodlení s použitím nebo vrácením prostředků dle bodu 6. oddílu A písm. b), c) popřípadě d) této smlouvy, bude dlužná částka považována rovněž za prostředky zadržené ve smyslu zákona o rozpočtových pravidlech.

14.

Jestliže finanční orgány uloží podle zákona o rozpočtových pravidlech příjemci podpory odvod za porušení rozpočtové kázně nebo penále, pak takovýto odvod provedený ve prospěch Fondu nebo penále uhrazené Fondu se započítávají na věcně shodná plnění, která Fondu náleží dle této smlouvy. Pro tento účel se jako věcně shodná plnění posuzují a započítávají jednak odvod za porušení rozpočtové kázně s vrácením (splácením) poskytnuté podpory, a jednak penále s úroky z prodlení.

15.

- a) Za porušení jednotlivé nepeněžní povinnosti příjemce podpory stanovené touto smlouvou se sjednává smluvní pokuta ve výši 100 Kč (slovy : stokorunčeských) za každý den, po který neplnění dané povinnosti trvá.
- b) Pro případ prodlení příjemce podpory s plněním kterékoliv nepeněžní povinnosti stanovené touto smlouvou je Fond oprávněn požadovat zaplacení smluvní pokuty uvedené v písm. a). Příjemce podpory je povinen uhradit Fondu tuto smluvní pokutu na základě výzvy Fondu, ve které Fond označí povinnost, která nebyla splněna a lhůtu, ve které má být smluvní pokuta uhrazena.
- c) Pokud příjemce podpory stav vzniklý neplněním dané povinnosti napraví (nejpozději bez zbytečného odkladu po tom, co jej k tomu Fond vyzve), může Fond smluvní pokutu snížit nebo výzvu k úhradě zrušit. Obdobně může postupovat Fond i v jiných případech hodných zvláštního zřetele, zejména tehdy, kdy k porušení povinnosti došlo bez zavinění příjemce podpory a nebyla podstatným způsobem ztížena činnost Fondu.
- d) Uplatnění ustanovení o smluvní pokutě nevylučuje právo Fondu uplatnit sankce stanovené v bodu 11. této smlouvy.
- e) Pokud nebude smluvní pokuta uhrazena do závěrečného vyhodnocení akce a Fond požadavek na její úhradu v protokolu o závěrečném vyhodnocení potvrdí, stane se pohledávkou Fondu za příjemcem podpory.

VI.
Závěrečná ustanovení

16.

Pokud dojde ke změně předpisů týkajících se vztahů vyplývajících z této smlouvy (počítaje v to i metodiky a pokyny vydané k administraci dotace ze státního rozpočtu), uzavřou smluvní strany k této smlouvě dodatek, kterým bude zajištěn její soulad s těmito předpisy. V případě neuzavření takového dodatku má Fond právo uplatnit postup podle bodu 11. této smlouvy.

17.

Příjemce podpory souhlasí s tím, aby veškeré údaje týkající se akce a dalších náležitostí, kterými se tato smlouva zabývá, které má či v budoucnu získá, byly využívány v informačních systémech pro účely administrace OPŽP.

18.

Při bankovním převodu finančních prostředků dle této smlouvy budou smluvní strany používat variabilní symboly v souladu s metodikou použití variabilních symbolů, uvedenou v Závazných pokynech pro žadatele a příjemce podpory v OPŽP, zveřejněných na internetové stránce <http://www.opzp.cz>.

Pro snazší identifikaci budou smluvní strany při veškeré korespondenci (včetně elektronické) týkající se akce, uvádět vždy číslo této smlouvy, a to již v označení věci, které se daná korespondence bude týkat.

19.

Podpora z Fondu má charakter zálohy až do konečného vyúčtování čerpaných prostředků provedeného Fondem v rámci závěrečného vyhodnocení akce.

Tato smlouva může být měněna pouze dohodou obou smluvních stran v písemné formě.

20.

Vztahy dle této smlouvy se řídí příslušnými ustanoveními platného obchodního zákoníku, zejména jeho třetí části.

Pro účely této smlouvy má povinnost příjemce podpory stejný význam jako závazek příjemce podpory. Ve smyslu předpisů pojednávajících problematiku OPŽP je Fond zprostředkujícím subjektem.

Pro účely této smlouvy se informací (povinností informovat) rozumí podání informace v písemné podobě, případně e - mailem nebo datovou schránkou.

21.

Příjemce podpory tímto potvrzuje, že obdržel rozhodnutí MŽP včetně jeho dvou příloh ("podmínky poskytnutí dotace", "technická a finanční příloha"), seznámil se s ním, vyslovuje s ním souhlas a zavazuje se k jeho plnění a ke splnění v něm stanovených podmínek. Potvrzuje rovněž, že podmínky, které dle tohoto rozhodnutí měly být splněny před poskytnutím podpory, byly řádně splněny. V této souvislosti příjemce podpory rovněž prohlašuje, že veškeré podklady a informace, které Fondu poskytli před vydáním rozhodnutí o dotaci z FS, byly pravdivé, nezkreslené a úplné.

Příjemce podpory bere na vědomí, že Ministerstvo životního prostředí jako řídicí orgán přeneslo část svých působností na Fond jako zprostředkující subjekt, z čehož vyplývají odpovídající pravomoci Fondu obsažené v této smlouvě, které by jinak vykonávalo Ministerstvo životního prostředí.

22.

Tato smlouva byla vyhotovena a podepsána ve dvou exemplářích, z nichž každý má platnost originálu. Každá smluvní strana obdrží po jednom exempláři.

V: HODNÍM JIŘETI NE

dne: 21-11-2012

V Praze dne: 16-10-2012

zástupce příjemce podpory

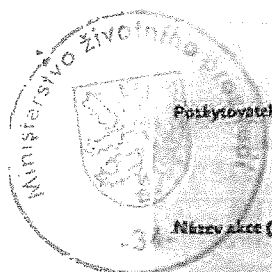
zástupce Fondu

rozd. ověřovací listiny Městského úřadu Horní Jiřetě
prot. a legalizace (3. 11. 2012)
vlastnoručně podepsal: zástupce na listině ze vize
HODNÍM JIŘETI NE - 19. 11. 2012
jméno, příjmení, datum a místo narození ředitele
HODNÍM JIŘETI NE - 19. 11. 2012
adresa místa trvalého pobytu - adresa místa pobytu na území České republiky
- adresa bydliště mimo území České republiky
DĚK 168 183 546
druh a číslo dokladu, na základě kterého byly přílohy osobní údaje, uvedené v této ověřovací
listině
V Horní Jiřetě dne
21-11-2012
Jana Píška Slánská
dne a příjmení osoby, která legalizaci provedla

strana 14

12. 10. 2012

16-10-2012



Rozhodnutí o poskytnutí dotace

Ministerstvo životního prostředí
Věstonická 1442/6S
100 10 Praha 10

Název akce (projektu)

CZ.1.02/1.1.00/09.03685 Kanalizace a ČOV města Horní Jiřetín

Účastník

MĚSTO HORNÍ JIŘETÍN
Patočův 15
43543 Horní Jiřetín
CZ

Identifikační číslo ED5/SMVS

115D112003340

nebo

Identifikační číslo EIS

reg.č. IS SFZP 020311101

typ financování

Ex ante

IC

00265942

místo realizace projektu

Horní Jiřetín

RC

statutární zástupce občanské

Branka Glavica

oblast v rámci (OKRES LAU)

CZ0425

Mok

telefon

+420 476 734 404

e-mail

obec.jir@iol.cz

fax

Termíny akce (projektu)

Název	Ukončení	Závaznost
Realizace akce (projektu) stanovení poskytovatelem	5.4.2015	max
Předložení dokumentace k závaznému vyhodnocení akce (projektu)	9.7.2015	max

Parametr / Indikátor / Cíl akce (projektu)

Název parametru	Měrná jednotka	Hodnota	Závaznost	Minimální hodnota *	Maximální hodnota *	
Délka nových kanalizačních sítí	km	19,511	min			
Kapacita ČOV nově budovaných o velikosti nad 2000 EO	EO	2 895,000	min			
Kód řádku	Název indikátoru	Typ indikátoru	Měrná jednotka	Zdroj	Výchozí hodnota *	Cílová hodnota *

Datum cílové hodnoty

Cíl akce (projektu)

* v případě závaznosti INT je umožněno vyplnit minimální a maximální hodnotu (v případě jiné závaznosti nelze poté vyplnit)

Handwritten signature

Financování projektu **

kód řádku	název	KPČ	účetový míst	do 31.12.2011	2012	2013	po 31.12.2013	celkem v letech*	závažnost
6010	Náklady dokumentace k registraci projektu			0,00000000	0,10205760	0,38271604	0,03852781	0,52330145	max
6011	Náklady dokumentace projektu			0,00000000	0,59103937	2,21639785	0,22312350	3,03056052	max
6014	Náklady inženýrské činnosti projektu			0,00000000	0,59093576	2,21600908	0,27308438	3,03002922	max
601e	Náklady přípravy a zabezpečení projektu			0,00000000	1,28403273	4,81512277	0,48473569	6,58389119	max
6099	Jiné náklady stavební a technologické části soubor			0,00000000	29,31290935	109,82341012	11,06582740	150,30224687	max
609s	Náklady budov a staveb			0,00000000	29,31290935	109,82341012	11,06582740	150,30224687	max
6159	Jiné výše neuvedené náklady realizace projektu			0,00000000	0,22376700	0,83812616	0,08447435	1,14736751	max
615e	Onukné náklady realizace projektu			0,00000000	0,22376700	0,83812616	0,08447435	1,14736751	max
6170	Rezerva na změny věcné			0,00000000	2,93129100	10,99234126	1,10659277	15,03022503	max
617e	Rezerva v nákladech			0,00000000	2,93129100	10,99234126	1,10659277	15,03022503	max
64ps	SOUHRN FINANČNÍCH POTŘEB PROJEKTU			0,00000000	33,75200008	126,57000031	12,74173021	173,06373060	max
6574	VDS - použití zdrojů Fondu soudržnosti EU	6 341	15 825	0,00000000	22,11792265	107,58450026	10,83047068	140,53289359	max
6574e	VDS - použití zdrojů Fondu soudržnosti EU - NNW projektu	6 341	15 825	0,00000000	6,57127741	0,00000000	0,00000000	6,57127741	max
657s	Výdaje OSS a dotace ze státního rozpočtu (VDS)			0,00000000	28,68920006	107,58450026	10,83047068	147,10417100	max
6579	Jiné než výše uvedené výdaje státního rozpočtu			0,00000000	3,37520002	12,65700004	1,27417301	17,30637307	max
657e	Výdaje státního rozpočtu (VZ)			0,00000000	3,37520002	12,65700004	1,27417301	17,30637307	max
6730	Dotace ze Státního fondu životního prostředí			0,00000000	1,68760000	6,32850001	0,63708652	8,65318653	max
673e	Dotace poskytnuté ze státních fondů			0,00000000	1,68760000	6,32850001	0,63708652	8,65318653	max
69ss	SOUHRN FINANČNÍCH ZDROJŮ PROJEKTU			0,00000000	33,75200008	126,57000031	12,74173021	173,06373060	max
Souhrn částek ze SR				0,00000000	28,68920006	107,58450026	10,83047068	147,10417100	

* pokud poskytovatel nestanoví jinak, jsou závažné objemy celkem v letech

** hodnoty v jednotlivých letech se vztahují v mil. Kč na 6 desetinných míst

Podmínky: Podmínkou součástí tohoto dokumentu jsou dvě přílohy - Podmínky poskytnutí dotace a Technická a finanční příloha. Shodně nezávazně hodnoty, kterými se bude řídit poskytování dotace, jsou uvedeny v Technické a finanční příloze, v oddělu Finanční rámec projektu.

Datum

18. 10. 2012

Č.j.

115D11200340/2

Schvátil

Mgr. Radek Lintymer, ředitel OFEU

Vytiskl

ROZKA Tomáš, Ladislav Řeháček

Razítko a podpis

Telefon

261 994 217

E-mail

Tomaz.Ruzicka@ofeu.cz

Fax



Vydání tohoto rozhodnutí nespouští správní poplatky podle zákona č. 634/2004 Sb., o správních poplatcích.

Proti tomuto rozhodnutí se nelze odvolat podle zákona č. 500/2004 Sb. v platném znění a to s odvoláním na § 14, odst. 4 zákona č. 218/2000 Sb. v platném znění.

UK

Poštovní:

Souhlas
vydávat:

Ministerstvo financí
Letenská 525/15
118 10, Praha 1

Datum

Schválil

Funkce

Každého a podpis:

Ing. Pavel Kouřil

Ředitel

Číslo MF

Vypracoval

Ústav

Telefon

E-mail

11-98962 10.10.2012

Ing. Miroslava Jechovce

odbor 19 - Finanční kapitál státního rozpočtu II

257042103

miroslava.jechovce@mfn.cz

